

Manuale d'uso per software

COLpro222DX-OZview Versione 9.0
COLPOSCOPIO PROMIS immagine/dati/video
SOFTWARE DI GESTIONE



Promis Medical (Australia) Pty Ltd
Unit 46, Level 3, 11-13 Brookhollow Avenue
Baulkham Hills, NSW 2153, AUSTRALIA



Promis Medical Systems GmbH
Carl-Zeiss-Str. 3
D 25451, Quickborn - GERMANY

Questo manuale contiene informazioni che non possono essere riportate o fotocopiate, né interamente né parzialmente senza l'esplicita approvazione di Promis Medical Pty Ltd (Australia). Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche al presente manuale che possano comprendere anche le istruzioni, senza preavviso. L'utilizzatore di questo software è l'unico responsabile di eventuale malfunzionamento del software risultante da uso improprio da parte di chiunque che non sia il produttore o un tecnico da questi autorizzato. Questo manuale fornisce le indicazioni per l'uso del software per colposcopio COLpro222DX-OZview. Leggere le istruzioni interamente prima dell'uso. Qualora le istruzioni non vengano rispettate si potrebbe provocare un malfunzionamento del software. Il software deve essere utilizzato da specialisti ginecologici esperti in colposcopia, interpretazioni forensi e analisi. Questi ultimi sono responsabili dei referti e degli esiti ottenuti con l'utilizzo del software.

- 1 Controllo della spedizione
 - 2 Verifica – impostazioni hardware e computer
Impostazioni in Windows 7, XP o Vista
 - 3 Installazione
Installazione in una lingua differente
 - 4 Installazione strumenti di supporto
 - 5 Nuovo controllo
 - 5.1 Inserimento dati paziente
 - 5.2 Inserimento altri dati del paziente
 - 5.3 Schermata procedura video colposcopia in diretta
 - 5.3.1. Impostazioni
 - 5.3.1.1. Nome apparecchio
 - 5.3.1.2. Formato video
 - 5.3.1.3. Ingresso Video
 - 5.3.1.4. Video standard
 - 5.3.1.5. Impostazioni registrazioni video
 - 5.3.1.6. Note di testo sul video
 - a. Modalità AVI
 - b. Modalità WMV
 - c. Modalità MPEG
6. Controllo inserimento
 7. Referto
 - 7.1 Cerca referto
 - 7.1.1. Ricerca con tasto scelta rapida
 - 7.1.2. Ricerca
 - 7.1.3. Dati pazienti
 - 7.2 Referto di un caso
 - 7.2.1. Dettagli
 - 7.2.2. Referto
 - 7.2.3. Violenza sessuale
 - 7.2.4. Criochirurgia
 - 7.2.5. LEEP/LEITZ
 - 7.2.6. Analisi automatica
 - 7.2.7. Confronto
 - 7.2.8. Segnalazioni
 - 7.2.9. Selezione immagine
 - 7.2.10. Selezione referto
 - 7.2.11. Anteprima
 8. Gestione dati originale
 - 8.1 Referto originale
 - 8.2 Riferimenti medico
 - 8.3 Impostazione immagine referto
 - 8.4 Diagnosi
 9. Statistiche
 10. Gestione Utente
 - 10.1 Creazione utente
 - 10.2 Accesso utente
 11. Parametri
 - 11.1 Impostazione porta comunicazione
 - 11.2 Impostazione intestazione
 - 11.3 Selezione stampante

11.4 Opzioni registrazione video

SEZIONE 1 controllo della spedizione

1. Installazione CD
 2. Chiavetta internet (USB)
- E' MOLTO IMPORTANTE. NON PERDETELA!
3. Scheda grabber
 4. comando a pedale con porta seriale
 5. prolunga USB

SEZIONE 2 Verifica – impostazioni hardware e computer

Verificare i requisiti minimi del computer

Hardware:

1. CPU deve essere P-IV o Dual Core
2. Memoria -1 GB o superiore
3. Hard Disk – 80 GB o superiore
4. lettore CD/DVD

Software:

Sistema operativo: Windows Xp o Vista o 7
MS office 2003

(i requisiti di cui sopra sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa della continua implementazione informatica, contattare Promis medical per i requisiti corretti)

Controllo impostazioni del computer:

- Sul desktop cliccare su START e poi CONTROL PANEL (PANNELLO DI CONTROLLO)
- Cliccare su USER ACCOUNTS E FAMILY SAFETY (ACCOUNT UTENTI E SICUREZZA)
- Cliccare su USER ACCOUNTS
- Cliccare su TURN USER ACCOUNT ON OR OFF / AVVIO O INTERRUZIONE ACCOUNT (ultima linea nella finestra)

Per l'installazione nel sistema operativo – WINDOWS VISTA

- deselezionare USE USER ACCOUNT CONTROL (UAC) TO HELP PROTECT YOUR COMPUTER (UTILIZZARE I COMANDI ACCOUNT UTENTE PER PROTEGGERE IL COMPUTER)
- Premere OK e riavviare

Assicurarsi che la finestrella non sia selezionata

Per l'installazione nel sistema operativo WINDOWS 7

- stessa procedura – cliccare su TURN USER ACCOUNT CONTROL ON OR OFF
- fare scendere la barretta da ALWAYS NOTIFY (NOTIFICARE SEMPRE) a NEVER NOTIFY (NON NOTIFICARE)
- premere OK e riavviare

Per l'installazione nel sistema operativo WINDOWS XP

- la finestrella USER ACCOUNT CONTROL deve essere deselezionata

SEZIONE 3 INSTALLAZIONE

Non inserire la scheda grabber prima di aver completato l'installazione

- A. Inserire il CD d'installazione che si auto installerà visualizzando la schermata sotto riportata (INSTALLATION SCREEN)
- B. A seconda del vostro sistema operativo, cliccate COLpro222DX-OZVIEW-WINDOWS XP (ICONA 1) o VISTA/WINDOWS-7 (ICONA 2)

C. Selezionare la lingua e premere OK

Per scaricare il software in una lingua diversa dall'inglese, selezionare la lingua e installare il software poi seguire i seguenti passaggi:

1. aprire My Computer (Risorse del computer) sul desktop
2. aprire il drive C
3. aprire la cartella: COLpro222DX-OZview
4. aprire il file NOTEPAD "Colposcopy.ini"
5. Modificare solo l'ultima riga, la quinta del documento secondo il codice multi-lingua riportato

Modificare il codice nell'ultima riga

SONO DISPONIBILI LE SEGUENTI LINGUE (CODICI)

inglese 0	greco 1	olandese 2	svedese 3	italiano 4	tedesco 5
portoghese 6	spagnolo 7	francese 8	arabo 9		

- D. Cliccare NEXT nella finestra qui indicata
- E. Selezionare la cartella di destinazione e cliccare NEXT
- F. Inizierà l'installazione
- G. Cliccare FINISH (terminato)
- H. Cliccare IMPORT REF. DATA ICON 3 (importazione dati) sulla schermata d'installazione. Cliccare su Transfer Data (trasferimento dati)
- I. Appare Successful data transfer (trasferimento dati effettuato con successo) premere OK
- J. Cliccare su VIDEO DRIVER (32 bit) ICON 4 e poi NEXT, appare la finestra qui indicata
- K. Cliccare FINISH
- L. Selezionare "YES, I want to restart my computer" per riavviare il computer e poi OK

Quando l'installazione è terminata, appare sul desktop l'icona di COLpro222DX-OZview

SEZIONE 4 INSTALLAZIONE STRUMENTI SUPPORTO

- A. Cliccare su REPORT SUPPORT ICON 5 sullo schermo d'installazione e appare questa finestra, premere OK
 - B. Premere sull'icona per iniziare il set up
 - C. Cliccare su CONTINUE per continuare e dopo l'installazione premere OK
 - D. Cliccare su VIDEO SUPPORT ICON 6 e poi NEXT
 - E. Selezionare I ACCEPT THE AGREEMENT per accettare la licenza e poi NEXT
 - F. Cliccare NEXT
 - G. Cliccare INSTALL e, dopo l'installazione, FINISH
 - H. Cliccare ICON – 7 VIDEO PLAYER SUPPORT e poi NEXT nella finestra qui indicata
 - I. Cliccare NEXT
 - J. Cliccare INSTALL
 - K. Appare la finestra per l'installazione
 - L. Cliccare FINISH
-
- A. Cliccare PDF FACTORY-ICON 8 e poi YES
 - B. Cliccare I ACCEPT THE TERMS per accettare i termini
 - C. Cliccare OK
 - D. Cliccare ICON – 10 TEAM VIEWER SOFTWARE e poi NEXT nella finestra sotto indicata
 - E. Selezionare I accept the terms in the licence agreement per accettare i termini della licenza e poi NEXT
 - F. Selezionare ... install Team Viewer per installare e poi NEXT
 - G. NON INSERIRE NIENTE nella finestra qui indicata e poi cliccare NEXT
 - H. Cliccare NEXT
 - I. Cliccare INSTALL
 - J. Si avvia la finestra di installazione
 - K. Cliccare FINISH
 - L. Appare la finestra Team Viewer qui sotto, NON INSERIRE NIENTE, chiudere semplicemente la finestra. Si può utilizzare questa applicazione dall'elenco dei Programmi del computer successivamente per un supporto tecnico necessario.
 - M. Se il vostro computer non dispone di software per l'incisione di CD/DVD, procedere come sopra per installare POWER DVD SOFTWARE ICON 9.

SEZIONE 5 NUOVO CONTROLLO

5.1 Inserimento dati paziente

Schermo di accesso /login

Doppio clic su “System” nell’elenco utenti disponibili di default nel software

Password: inserire la password “sys” (pre-impostata)

OK: per accedere al menu principale

Cancel: per uscire dall’applicazione

Appare la schermata di installazione

Questa sezione tratta l’utilizzo del colposcopio su pazienti visitati per la prima volta nella struttura medica. Cliccando il pulsante “NEW CHECK” sulla schermata di installazione, appare la finestra qui indicata.

Reg. No.: inserire il numero di registrazione del paziente o un altro ID/identificativo

Nome: nome del paziente

Età: età del paziente

Data: data della colposcopia

Ref by: il medico che ha prescritto la colposcopia al paziente

Doc Name: selezionare il medico/utente che effettua la colposcopia

Cliccare su questa icona per aggiungere altri utenti

Salvare i dati del paziente

Cliccare per aggiungere altri dati del paziente

Cliccare per aggiungere un nuovo paziente

Cliccare per inserire dettagli del paziente selezionati dalla tabella

Cliccare per cancellare dettagli del paziente selezionati dalla tabella

Cliccare per accedere alla schermata successiva dove è disponibile il video per registrare immagini della colposcopia in diretta

Uscire dalla schermata

5.2. Inserimento altri dati del paziente

I dettagli del paziente come il numero di registrazione, la data di controllo, la data di creazione, il nome, l’età sono individuati automaticamente

Gli altri dati clinici rilevanti possono essere inseriti: come la data di nascita/ultima mestruazione/HCG ecc.

Pulsante save: salva le modifiche

Pulsante Exit: esce dalla schermata

5.2 Schermata procedura video colposcopia in diretta

Video in diretta

video registrati – doppio clic per visualizzazione più grande

Comando a pedale: viene utilizzato per la registrazione delle immagini
 Tasto funzione F3 : viene utilizzato per iniziare la registrazione video

Cliccare per aggiungere altri dati del paziente (rif.sez. 1.2)	Cliccare per registrare immagini che saranno salvate nei riquadri a destra dello schermo
Cliccare per iniziare la registrazione video della colposcopia Appare VIDEO RECORDING IS ON Mentre Frame record mostrerà il conteggio dei fotogrammi e dei drop frame	Cliccare per interrompere la registrazione video
Cliccare per riprendere la registrazione interrotta	Cliccare per fermare la registrazione video o semplicemente utilizzare il tasto funzione F4
Cliccare per vedere il video in diretta a schermo intero oppure utilizzare il tasto funzione F10	Cliccare per accedere alla sezione referti
Cliccare per accedere alla schermata “impostazioni/setting” dove si trovano molte impostazioni relative al video Rif. 1.3.1	Cliccare per aprire la schermata proprietà della scheda grabber Rif. 1.3.2 qui sotto
Cliccare per vedere le immagini registrate	Cliccare per vedere i video registrati. Si può vedere un video scegliendolo con un doppio clic
Le immagini registrate scorrono verso l’alto	Le immagini registrate scorrono verso il basso

5.3.1 IMPOSTAZIONI

Cliccando sul pulsante “Setting/impostazioni” appare la seguente schermata con i dettagli sotto riportati.

5.3.1.1 Nome apparecchio:

La finestra mostra il nome della scheda video Grabber /dispositivi per immagini che sono collegati al computer. Dovrebbe essere USB 2.0 WIRELESS VIDEO, ma qualche volta ci sono anche dispositivi per immagini come la webcam. Per questo il video in diretta potrebbe non venire registrato, la soluzione in questo caso è disabilitare la webcam sul computer.

5.3.1.2 Formato video

Si tratta della risoluzione video supportata dalla scheda Grabber.

L’ideale sarebbe selezionare YUY2 640 *480 (NTSC & PAL-B) o YUY2 720*576 (PAL B)

5.3.1.3 Ingresso Video

E’ la modalità del segnale video dal colposcopio.

Potrebbe essere sia Video Composito che S-Video

5.3.1.4 Video standard

E’ lo standard del segnale video. Può essere PAL-B o NTSC –M

5.3.1.5 Impostazioni registrazioni video

Questo software offre diverse modalità di registrazione video durante la colposcopia.

Il video può essere registrato utilizzando tre diversi formati.

a. Modalità avi

In questa modalità il video viene registrato con estensione avi. In questa estensione il video va bene a bassa risoluzione fino a 320* 240.

In caso si scelga una maggiore risoluzione la qualità del video peggiora.

In questa modalità la visualizzazione video è a fotogrammi.

- selezionare l'opzione USE AUDIO COMPRESSOR (utilizzare il compressore audio)
- selezionare il compressore audio PCM
- selezionare l'opzione USE VIDEO COMPRESSOR (utilizzare il compressore video)
- il compressore ideale sarebbe indeo@video 5.10 oppure Microsoft video 1

b. Modalità WMV (windows media video)

Questa modalità non è molto usata e i video non sono visualizzabili da molte applicazioni

c. Modalità MPEG (ideale per registrazioni di qualità superiore)

- In questa modalità il video viene registrato con estensione .MPEG
- Ci sono due tipi di opzioni MPEG: MPEG-1//MPEG-2

*** per visualizzare i file MPEG si devono installare sul pc codificatori e decodificatori MPEG. Installando POWER DVD fornito con il CD di installazione si risolverà questo problema. ***

- MPEG -1: questa modalità è l'ideale solo per registrazioni a bassa risoluzione
- MPEG -2: questa modalità è l'ideale per registrazioni ad alta risoluzione

Visualizzazione video a fotogrammi quando si seleziona la modalità MPEG

- MPEG: scegliere tra MPEG-1 o MPEG-2
- Bit rate del video: l'ideale sarebbe a 4600000 oppure variabile tra 1500000 e 5000000
Maggiore è il bit rate maggiore sarà la dimensione del video registrato
- Bit rate dell'audio: impostate a 224000
- Rate fotogrammi: indica il numero di fotogrammi registrati al secondo. Dovrebbero essere 25.
- Campionamento audio: 44100
- Canali audio: 2
- Larghezza: inserire la larghezza desiderata del video registrato come 640
- Altezza: inserire l'altezza desiderata del video registrato come 680

5.3.1.6 NOTE DI TESTO SUL VIDEO

Il software offre la possibilità di aggiungere delle note di testo al video in qualsiasi posizione, carattere, stile, colore.

La posizione può essere specificata se a SINISTRA o IN ALTO

Proprietà

Quando si clicca il pulsante PROPRIETA', appare la finestra della scheda Grabber.

L'utente potrà modificare//regolare le diverse proprietà della scheda Grabber.

Decodificatore Video: scegliere "VIDEO Standard"

Video Proc Amp: questa schermata consente di regolare il contrasto//luminosità//toni//saturazione//ecc.

Immagine video:

Maschera immagine: è disponibile questa opzione

SEZIONE 6 CONTROLLO INSERIMENTO

L'opzione EDIT CHECK (controllo inserimento) viene usata per pazienti dei quali i dati della colposcopia devono essere mantenuti. Il software mantiene i dati della colposcopia ottenuti in date diverse per pazienti specifici in cartelle dati separate nella cartella principale del paziente.

Ricerca paziente

Name/Nome: inserire il nome del paziente

Start date/Data inizio: scegliere la data da quando iniziare la ricerca

End date/Data fine: scegliere la data fino a quando si vuole far procedere con la ricerca

Search/Ricerca: cliccare per avviare la ricerca

All/Tutti : cliccare per visualizzare tutti i dati

Clear/cancella: cancella le opzioni scelte per la ricerca

Details data/dettagli: cliccare per aggiungere dati del paziente

Capture/immagini: cliccare per passare alla schermata successiva dove sono disponibili immagini registrate dal video

Exit/uscita: si esce dalla schermata

SECTION 7 Referto

7.1 Cerca referto

7.1.1 ricerca con tasto scelta rapida

Today/Oggi: la ricerca mostra solo i dati del paziente della data corrente

Month/mese: la ricerca mostra solo i dati del paziente del mese corrente

Year/anno: la ricerca mostra solo i dati del paziente dell'anno corrente

7.1.2 Ricerca

Name/Nome: inserire il nome del paziente

Reg. no/N.reg.: inserire il numero di registrazione del paziente

Start date/Data inizio: scegliere la data da quando iniziare la ricerca

End date/Data fine: scegliere la data fino a quando si vuole far procedere con la ricerca

Search/Ricerca: cliccare per avviare la ricerca

All/Tutti : cliccare per visualizzare tutti i dati

Clear/cancella: cancella le opzioni scelte per la ricerca

7.1.3 Dati pazienti

Quando si seleziona il paziente dalla tabella, vengono visualizzati i dati completi del paziente che comprendono: dettagli base, diagnosi, immagini ecc.

Detail Report/Dettagli Referto: cliccando questo pulsante si visualizzano i dati del referto del paziente

Details data/dettagli: cliccare per aggiungere altri dati del paziente

CD – W: crea un CD del paziente
Report: crea un referto
Exit: esce dalla schermata

7.2 Referto di un caso

Quando si apre la schermata di un referto di un caso, le prime quattro immagini che sono state registrate vanno a posizionarsi automaticamente nei quattro riquadri appositi. Sul lato sinistro ci sono molti pulsanti, ognuno per una specifica funzione come specificato qui di seguito.

7.2.1. Dettagli: cliccare per aggiungere altri dati del paziente

7.2.2 Referto: quando si preme questo pulsante, appare la schermata del referto come segue. Sotto il titolo con i dati del paziente (finestra di dialogo), sono riportate alcune indicazioni come disturbi principali, referto citologico, risultati colposcopia e trattamenti ecc.

Premere il tasto funzione F9 per aggiungere una nuova informazione, impostando prima la scelta dall'elenco in finestra. Si aprirà la schermata principale dei dati.

Hide reference/ nascondi informazione: cliccando questo pulsante, scompare l'immagine di riferimento dall'elenco

LEFT SIDE PICTURE/IMMAGINE A SINISTRA: mostra le immagini attuali del paziente in corrispondenza con quelle a destra dell'archivio

Clear diagnosis/cancella diagnosi: cliccando questo pulsante si cancella la finestra della diagnosi

Cliccando il pulsante Show result/mostra risultato, appare una schermata con i dati selezionati visualizzati in formato testo

Exit/Uscita: si esce dalla schermata

7.2.3 Violenza sessuale: il funzionamento di questa schermata è lo stesso di quello per il referto di un caso

7.2.4 Criochirurgia: il funzionamento di questa schermata è lo stesso di quello per il referto di un caso

7.2.5 LEEP/LEITZ: Questa schermata memorizza i dati degli interventi LEEP

Diagnosis before operation/Diagnosi prima dell'operazione: inserire la diagnosi del paziente prima della procedura LEEP

Dati operazione

Anaesthesia Mode /modalità anestesia: No // anestesia locale // anestesia intravenosa // Altro.

Operation Time /tempo operazione : selezione tempo operazione tramite finestra di scelta

Operation Deepness /profondità operazione : scegliere il valore in mm dalla finestra di scelta

Days After Operation /giorni post-operatori : Numero giorni permanenza in ospedale.

Operation Range/dati operazione : inserire altezza (mm) * profondità (mm) .

Bleeding while Operation / emorragia : selezionare M=ml dalla finestra di scelta

Operation Mode /modalità operazione : scegliere un'opzione tra Single Pass // MultiPass // Cowboy Final // MultiPass +Cowboy Final
Pathology Result After Operation/risultati patologici post operatori : inserire note di testo.

7.2.6 Analisi automatica

7.2.7 Confronto

Il software offre la possibilità di confrontare le immagini e i dati del paziente con dati, immagini e referti di un altro paziente per aiutare l'utilizzatore nella stesura del referto.

Il confronto è disponibile in tre tipologie:

7.2.7A confronto con i dati personali del paziente

In questa opzione, l'utente potrà confrontare le immagini del paziente con i dati di un altro suo paziente utilizzando diversi criteri di ricerca. La schermata sarà la seguente:

La ricerca per paziente offre criteri basati sul nome, numero registrazione, data d'inizio, data fine, diagnosi, data referto e informazioni dettagliate.

Diagnosi: selezionare la casellina. Appariranno tutte le informazioni del referto
Scegliere i dati del referto necessari per la ricerca

Dati referto: selezionare la casellina. Appariranno tutte le informazioni diagnostiche
Scegliere i dati diagnostici necessari per la ricerca

Informazioni dettagliate referto:

Dopo aver selezionato i dati del referto, nella finestra appariranno tutte le informazioni dettagliate associate al referto selezionato.

Scegliere quelle necessarie per la ricerca

Search/ricerca: cliccare per avviare la ricerca

All/tutti: cliccare per visualizzare tutti i dati

Clear: cliccare per cancellare la ricerca

Exit: cliccare per uscire dalla schermata

7.2.7B Confronto con archivio

Questa opzione offre all'utilizzatore la possibilità di un confronto più ampio con un archivio di centinaia di immagini correlate. Ciascuna immagine riporta la relativa diagnosi, osservazione colposcopia, descrizione test ecc.

Cliccando su "colposcopic image reference" (riferimento immagine colposcopia) appare la seguente schermata.

Ci sono due finestre ad elenco disponibili. Quella sulla sinistra elenca le "possible colposcopic observations" (possibili osservazioni in colposcopia). L'utilizzatore può selezionare quante opzioni vuole. La finestra sulla destra elenca le Possible diagnosis (possibili diagnosi)
WORD SEARCH /ricerca termine: l'utilizzatore può cercare un termine specifico

In questa schermata, l'utilizzatore può scegliere qualsiasi numero di opzioni. Il software cercherà le immagini in archivio e fornirà tutte quelle che corrispondono ai criteri di ricerca.

Criteri di ricerca selezionati nella schermata precedente.

Proprietà delle immagini in archivio come Osservazione in colposcopia appropriata // descrizione test.

Ciascuna immagine in archivio è collegata a un gruppo di altre immagini. Supponendo che una di queste immagini raffiguri un condiloma, diagnosi, con un doppio clic sull'immagine si aprirà un'altra schermata con altre immagini collegate a questa che guideranno lo specialista verso la conclusione di una diagnosi specifica.

7.2.7.C riferimenti video

cliccare su un video di riferimento a scelta per visualizzarlo

7.2.8 Segnalazioni

Il software offre la possibilità di effettuare diverse attività con i video registrati come mascheramento, regolazione contrasto, luminosità, indicazione lesioni e misurazioni, indicazione LEEP ecc. Qui di seguito vengono riportate le varie funzioni relative a questo argomento.

Quando si clicca sul pulsante Marking appare la seguente finestra.

7.2.8A Etichetta immagine – mascheramento/regolazione contrasto/luminosità

Selezionando “image label” (etichetta immagine) appare la schermata qui sopra. Con doppio clic su una delle immagini appare una finestra di selezione con le opzioni “masking” (mascheramento) o “adjust contrast or brightness” (regolazione contrasto o luminosità).

7.2.8A-1 Mascheramento

L'immagine selezionata è disponibile nell'area di mascheramento. Ci sono barre di strumenti per eseguire le varie operazioni di mascheramento.

Inserire le frecce di stile diverso nella posizione desiderata dell'immagine

Cliccare su questa icona e disegnare una linea sull'immagine	Cliccare su questa icona e scrivere note di testo dove si vuole
Cliccare su questa icona e disegnare un cerchio sull'immagine	Cliccare su questa icona e annullare la precedente operazione effettuata sull'immagine
Cliccare su questa icona e disegnare un rettangolo sull'immagine	Cliccare su questa icona e ripetere la precedente operazione effettuata sull'immagine
Cliccare su questa icona e ingrandire un'area particolare dell'immagine	
Selezionare una particolare area sull'immagine	Cliccare su questa icona e scontornare le altre aree non selezionate
Per aprire la barra dei caratteri e modificare le note di testo	Ruota l'immagine di 260° con passaggi di 90 ° ciascuno
Ingrandisce l'immagine completa fino a 500 volte	

7.2.8.A-2 regolazione contrasto – luminosità

L'utilizzatore può regolare la luminosità e il contrasto come desidera.

OK –salva le modifiche

Cancel/cancella – chiude la schermata

Undo/annulla – annulla le modifiche

A. Etichetta biopsia

La schermata seguente viene utilizzata per tracciare un grafico di Hammond o etichettare una biopsia.

B. Il postulato di Hammond

Cliccare sulla definizione desiderata come Po=polipo o Mo=mosaico ecc. trascinarla e posizionarla dove si vuole sul grafico con un clic.

Save/salva= salva le modifiche clear all/cancella tutto=cancella tutte le modifiche senza salvare

Undo/annulla: annulla l'ultima modifica

C. LEEP/LEITZ etichettamento

Cliccare sulla definizione desiderata, trascinarla e posizionarla dove si vuole sul grafico.

Ok= salva le modifiche clear all/cancella tutto=cancella tutte le modifiche senza salvare

Undo/annulla: annulla l'ultima modifica Exit/esci= esce dalla schermata

D. Misurazioni

La seguente schermata appare quando viene selezionata l'opzione misurazioni. L'utilizzatore può selezionare un'immagine e indicare una linea o un'area di cui otterrà la lunghezza in mm e l'area in mm². Prima della misurazione l'utilizzatore può calibrare la lunghezza tramite una scala di misurazione.

E. Scala

Quando si seleziona la scala, appare la seguente schermata. L'utente può disegnare una linea orizzontalmente. Appare una finestra di inserimento per inserire il valore in mm della linea tracciata. Il software calibrerà automaticamente i Pixel corrispondenti ai mm.

7.2.9 Selezione immagine

Quando si apre la schermata dei referti, il software sceglie la prima delle quattro immagini registrate e la posiziona nella finestra immagini per la stampa. Tuttavia l'utilizzatore può trascinare qualsiasi immagine dall'elenco e metterla nella finestra immagini.

7.2.10 Selezione referto: scegliere il formato del referto

7.2.11 anteprima: quando si clicca sul pulsante preview/anteprima, appare la schermata per la stampa, cliccare su select/selezione

selezionare il nome della stampante e cliccare su ok

Appare la schermata di anteprima di stampa

CAMPIONE DI REFERTO COLPOSCOPIA
TRE IMMAGINI

CAMPIONE DI REFERTO COLPOSCOPIA QUATTRO IMMAGINI

CAMPIONE DI REFERTO COLPOSCOPIA INTERVENTO LEEP

CAMPIONE DI REFERTO COLPOSCOPIA COMPREDENTE REFERTO CON 4 IMMAGINI

Referto semplice: se preferite redigere voi stessi un referto a mano, potete farlo utilizzando l'opzione easy report/referto semplice

SEZIONE 8 GESTIONE DATI ORIGINALE

8.1 Referto originale

Quando si clicca il pulsante report master/referto originale appare la seguente schermata. Ci sono due sezioni. Quella in alto è la principale con le indicazioni e quella in basso contiene i dettagli

- a. pulsante New/nuovo : cliccando questo pulsante appare la schermata sotto dove possiamo aggiungere una nuova indicazione
- b. pulsante Edit/modifica: cliccando questo pulsante, possiamo modificare qualsiasi indicazione già esistente
- c. pulsante delete/cancellazione: cliccando questo pulsante, possiamo cancellare qualsiasi dato selezionato

8.2 riferimenti medico

Quando si clicca il pulsante Ref by doctor, appare la seguente schermata che consente all'utilizzatore di inserire il nome del medico, l'indirizzo, l'età, il telefono ecc.

8.3 Impostazione immagine referto

Il software offre la possibilità di regolare la dimensione delle immagini sul referto prima di stamparlo, a scelta dell'utilizzatore. Quando si clicca il pulsante "report image setting" appare la seguente schermata.

Selezionare un referto specifico dall'elenco a sinistra, verranno visualizzate le impostazioni precedenti delle immagini di questo referto. Modificare i valori se lo si desidera. Cliccare sul pulsante "preview" (anteprima) per vedere l'anteprima delle immagini che saranno riportate sul referto.

8.4 Diagnosi

Quando si clicca il pulsante "Diagnosis" (diagnosi) appare la seguente schermata che consente all'utilizzatore di aggiungere nuove diagnosi, modificare e cancellare dati. Immagini di riferimento: la parte destra dello schermo contiene tutte le immagini rilevanti con i dati del paziente collegate a una particolare diagnosi.

SEZIONE 9 – STATISTICHE

Quando si clicca sul pulsante “statistics” (statistiche) appare la seguente schermata. Lo scopo principale di questa funzione è di usufruire di informazioni statistiche basate su diversi criteri di ricerca come

- a. tra due date
- b. tra due gruppi di età
- c. basate su diagnosi
- d. basate su dati di referti

Supponendo che ci siano 100 pazienti disponibili e che l’utente voglia confrontare le percentuali di pazienti di diverse diagnosi, potrebbe comporsi come segue.

Ci sono quattro tipi di grafici disponibili e sono anche stampabili. Nel grafico qui sopra, C1, C2, C3, C4, C5, C6 ... rappresentano diversi tipi di diagnosi

SEZIONE 10 GESTIONE UTENTE

Quando si clicca sul pulsante “user management” (gestione utente) appare la seguente schermata

10.1 Creazione utente

Si possono dare username e password personalizzati per effettuare il login al software con diversi poteri. Si possono creare nuovi utenti utilizzando la schermata seguente. La lista degli utenti creati appare nello schermo di login.

Edit/inserimento: questa opzione viene utilizzata per inserire il profilo utente

10.2 Accesso utente

Quando si clicca il pulsante user access (accesso utente), appare la seguente schermata.

Selezionare l’utente e premere il tasto tab. Appaiono tutte le opzioni. Selezionare le opzioni che si desiderano. Selezionare i poteri che si desiderano rendere accessibili all’utente.

Premere ok per salvare le modifiche e cancel per chiudere la schermata.

SEZIONE 11 – PARAMETRI

Quando si clicca sul pulsante Parameter (parametri), appare la seguente schermata

11.1 Impostazione porta comunicazione

Questa opzione viene utilizzata per scegliere la porta seriale quando il comando a pedale è collegato al computer tramite adattatore seriale o USB ad adattatore seriale.

Normalmente si sceglie la 1. Quando si utilizza USB ad adattatore seriale, andare nella gestione periferiche e verificare la COM port (porta connessione) libera e selezionarla dall’elenco.

11.2 Impostazione intestazione

Quando si preme il pulsante “Header setting” (impostazione intestazione), appare una schermata tipo WordPad dove l’utente può creare i dettagli dell’intestazione per i referti.

11.3 Selezione stampante

YES/SI –appare una schermata che mostra l’elenco stampanti prima della stampa del referto
NO – non appare la schermata che mostra le stampanti

11.4 Opzioni registrazione video

Full/intero –se selezionato, il video registrerà tutta la zona

Cut/taglio – se selezionato, registrerà e visualizzerà a video solo l’area selezionata

11.5 Esportazione cartella

utilizzare la finestra di testo per definire il percorso per l’esportazione dei dati

SEZIONE 12 GESTIONE DATI PAZIENTE

Quando viene selezionata “Patient data management” (gestione dati paziente) appare la seguente schermata.

Questa schermata offre la possibilità di gestire diverse attività correlate ai dati del paziente. Ciascuna attività è indicata in dettaglio qui di seguito.

12.1 Ricerca paziente e dati paziente

La ricerca del paziente può essere effettuata per Nome, n. registrazione, data inizio, data fine.

Cliccare Search/ricerca per selezionare l’opzione e riempire la tabella

Cliccare All/tutti per recuperare tutto l’elenco del paziente.

Quando un paziente viene selezionato dalla tabella, tutti i dettagli importanti e le immagini associate al paziente vengono mostrate nella sezione dati paziente.

12.2 scrittura CD

Questo pulsante viene cliccato per salvare su CD i dati relativi a un paziente selezionato

12.3 Cancella

Il pulsante delete/cancella viene usato per cancellare un determinato paziente

12.4 Cancellazione multipla

Cliccando questo pulsante verranno cancellati completamente tutti i dati di tutti i pazienti nella tabella

12.5 Inserimento immagine

Si usa questa opzione per inserire una nuova immagine importandola

12.6 Esportazione dati

Questa opzione viene utilizzata per spostare i dati di un determinato paziente in un'altra posizione specificata nei parametri sullo schermo

12.7 Esportazione multipla

Questa opzione viene utilizzata per spostare i dati di tutti i pazienti visualizzati nella tabella

12.8 Backup/copia database

Questa opzione viene utilizzata per fare una copia di tutti i dati del software